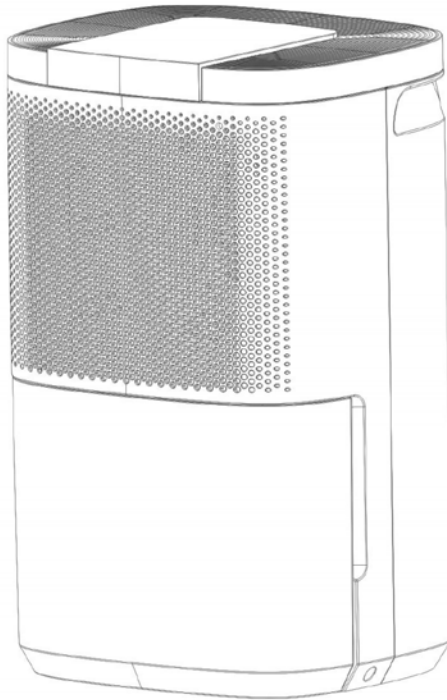




ILMANKUIVAIN

Käyttöohjeet



Malli

**FD10-5037BR5/
23431**

SISÄLLYSLUETTELO

■ Turvallisuusohjeet	2
■ Ohjauspaneeli	5
■ Oikean toiminnon valitseminen	6
■ Toiminta ja tehokkuus	7
■ Osien nimet ja toiminnot	8
■ Valmistelu ja tarkastus ennen käyttöönottoa	9
■ Käyttöohjeet	10
■ Huolto	11
■ Jatkuva tyhjennys	12
■ Vianmääritys	13
■ Tekniset tiedot	14



Kiitämme sinua ilmankuivaimen ostamisesta.

Lue huolellisesti nämä käyttöohjeet ennen ilmankuivaimen käyttämistä.

Käyttöohjeet sisältävät tärkeitä ohjeita laitteen asianmukaista käyttöä varten. Säilytä nämä käyttöohjeet myöhempää käyttöä varten.



Turvallisuusohjeet

Lue kohta ”Turvallisuusohjeet” huolellisesti ennen ilmankuivaimen käyttöä.

Turvallisen käytön varmistamiseksi on noudatettava ”Turvallisuusohjeet” -kohdassa olevia varoituksia ja ohjeita.



Vaara

tarkoittaa, että laitteen väärä käsittely saattaa aiheuttaa hengenvaaraa tai vakavia vammoja.



Varoitus

tarkoittaa, että laitteen väärä käsittely saattaa aiheuttaa vammoja tai esinevahinkoja.



Merkitys:

Kielletty



Merkitys:

Vaatimus



Merkitys:

Varoitus



Varoitukset

Varoitus, tulipalon vaara

- Jos laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä, sammuta ilmankuivain, irrota se pistorasiasta ja ota yhteys laitteen myyjään.
(Toimintahäiriö voi aiheuttaa laitteen vioittumisen, sähköiskun, tulipalon jne.)



Irrota pistotulppa pistorasiasta

- Älä koskaan yritä sammuttaa ilmankuivainta irrottamalla pistotulppa pistorasiasta.



Kielletty

- Älä koskaan tee mitään muutoksia ilmankuivaimen. Älä yritä purkaa laitetta tai huoltaa sitä itse.



Purkaminen on kielletty

- Sähköiskun välttämiseksi laita pistotulppa pistorasiaan tai irrota se pistorasiasta vain kuivin käsin.



Märät kädet ovat kiellettyjä

- Laite toimii vaihtovirralla 220-240 V.



220-240V ~ vaihtovirtaa

- Poista pöly ja lika pistotulpasta ja työnnä se kunnolla pistorasiaan.



Poista pöly

- Älä suihkuta mitään ainetta ilmankuivaimen tulipalo- tai räjähdysvaaran välttämiseksi. Älä aseta tulenarkoja aineita tai kemikaaleja laitteen lähelle.



Kielletty

- Älä aseta ilmankuivainta lämmityslaitteen lähelle, sillä laitteen muoviosat saattavat sulaa ja aiheuttaa tulipalon.



Kielletty

- Älä kytke ilmankuivainta pistorasiaan, jonka sähköiset arvot ovat ilmankuivaimen arvoja alhaisempia.



Kielletty

- Älä vahingoita tai muuta virtajohtoa. Älä aseta kuumia tai painavia esineitä johdon päälle. Vältä johdon vetämistä tai taivuttamista laitteen käytön aikana.



Kielletty

- Älä purista virtajohtoa esim. ovien väliin virtajohdon vahingoittumisen estämiseksi.
- Älä koskaan työnnä mitään esineitä laitteen ilma-aukkoihin. Tämä on vaarallista, sillä laitteen sisällä oleva tuuletin pyörii kovilla nopeuksilla.
- Tyhjennä vesi säiliöstä.
(Säiliöön kertyneen veden juominen tai sen käyttäminen muihin tarkoituksiin saattaa olla terveydelle vaarallista ja/tai aiheuttaa onnettomuuksia.)
- Sähköiskun vaara. Irrota laite virtalähteestä ennen sen huoltoa.
Liikkuvat osat. Älä käytä laitetta takapaneelin ollessa irrotettuna.
Kuumat osat. Älä käytä laitetta takapaneelin ollessa irrotettuna.



Kielletty



Kielletty



Heitä vesi pois



Vaara

Sähköiskun vaara – kytkimen poiskytkeminen ei poista jännitettä kaikkialta.

Tuote on hävitettävä vaatimusten mukaisesti.

VAARA.

Älä käytä sulatuksen nopeuttamiseen tai puhdistamiseen muita kuin valmistajan suosittelemia keinoja.

Laitte on varustettava sisätilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia sytytyslähteitä (esimerkkejä: avotuli, käynnissä oleva kaasulaite tai sähkökäyttöinen säteilylämmitin).

Vältä lävistyksiä tai palovammoja.

Muista, että kylmäaine voi olla hajutonta.

- kylmäaineen enimmäismäärä: 60 g

- pienin nimellisilmavirta: 2 m³/h



Tämä merkki tarkoittaa, että EU:n säännösten mukaisesti tuotetta ei saa laittaa tavallisten talousjätteiden joukkoon. Hävittämällä laitteen oikein ehkäiset vääränlaisesta jätekäsittelystä ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia vahinkoja ja tuet luonnonvarojen kestäväää käyttöä. Hävitä tuote asianmukaisesti. Toimita käytetty tuote asianmukaiseen kierrätyspisteeseen tai ota yhteyttä tuotteen myyntipaikkaan. Myyjä ottaa laitteen vastaan ja luovuttaa sen kierrätyksen ympäristölle vaarattomalla tavalla.

- a. "Laitte on asennettava voimassa olevien sähkömääräysten mukaisesti"
- b. "Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen valtuuttaman huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi."
- c. "Tätä laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mm. lapset), joiden fyysiset, henkiset tai aisteihin liittyvät kyvyt ovat heikentyneet tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai ole antanut heille opastusta heidän turvallisuudestaan."
- d. "Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella."



Vaara



Varoitus



- Ilmankuivainta on käytettävä tasaisella ja vakaalla alustalla.
- Veden jäädytymisen estämiseksi älä käytä ilmankuivainta ja tyhjennysletkua, kun ympäristön lämpötila on alle 5 ° C.
- Älä käytä ilmankuivainta ulkona. Altistuminen suoralle auringonvalolle tai sateelle voi aiheuttaa ylikuumenemisen, sähköiskun tai tulipalon.



Käytä tasaisella alustalla



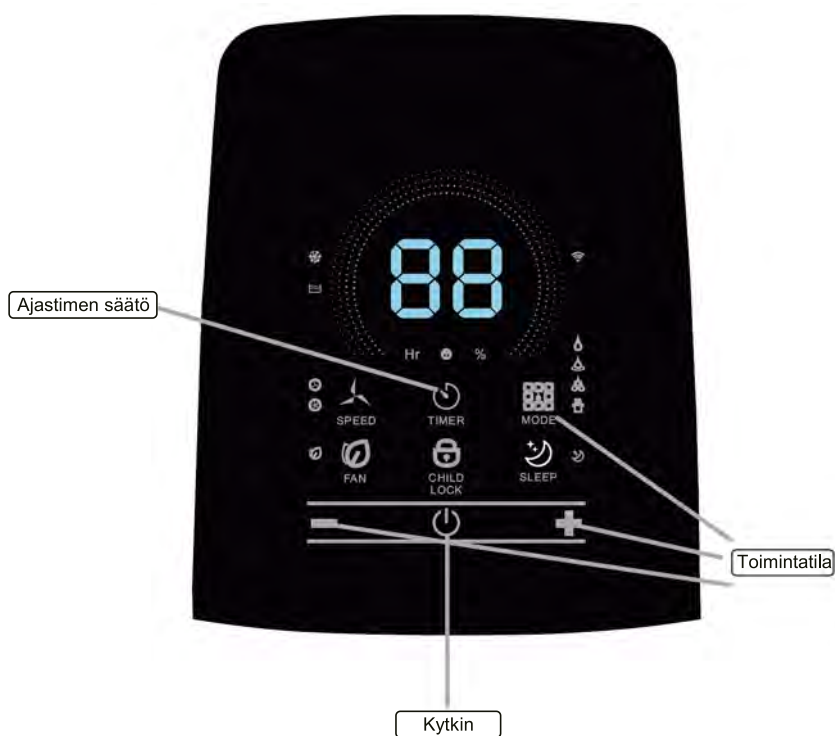
Kielletty



Kielletty

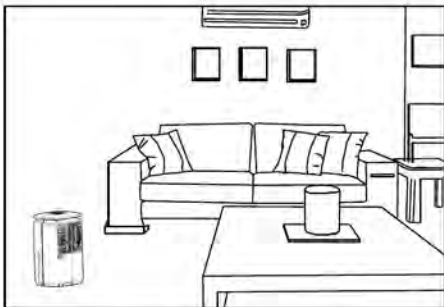
- Älä käytä ilmankuivainta ulkona. Altistuminen suoralle auringonvalolle tai sateelle voi aiheuttaa ylikuumenemisen, sähköiskun tai tulipalon.  Kielletty
- Älä aseta vedellä täytettyjä esineitä ilmankuivaimen päälle (vuodon sattuessa vesi pääsee laitteeseen ja vahingoittaa eristystä).  Kielletty
- Älä koskaan yritä käyttää ilmankuivainta muihin tarkoituksiin, esimerkiksi ruoan kuivaamiseen, taideteosten pitämiseen kuivina jne. Tämä voi aiheuttaa laatuvahtia.  Kielletty
- Älä käytä ilmankuivainta paikoissa, joissa voi olla öljy- tai palovaarallisten kaasujen vuotoja.  Kielletty
- Älä käytä laitetta paikoissa, joissa on kemikaaleja.  Kielletty
- Jatkuvan tyhjennyksen takaamiseksi varmista, että tyhjennysletku on asetettu oikein ilman nousevaa kaltevuutta.  Tarkista tyhjennysletku
- Varmista, että ilmankuivaimesta poistuva ilma ei ole suunnattu kohti lämmityslaitetta.  Kielletty
- Älä käytä ilmankuivainta tuolina tai jalkatukena.  Kielletty
- Turvallisuuden takaamiseksi irrota pistotulppa virtalähteestä, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan. 
- Kun irrotat pistotulppaa pistorasiasta, älä vedä johdosta vaan pistotulpasta. 
- Jos ilmankuivainta käytetään komerossa, pidä lapset poissa komerosta.  Kielletty
- Älä poista uimurikytkintä vesisäiliöstä.  Kielletty
- Älä vedä johdosta laitetta siirrettäessä, jotta virtajohto ei vahingoitu.  Kielletty
- Älä peitä ilmanotto- eikä -poistoaukkoja. Älä peitä laitetta vaatteilla.  Kielletty
- Ennen pitkäaikaista jatkuvaa käyttöä on suoritettava säännöllinen tarkastus, tarkastamalla erityisesti ilmanpuhdistussuodatin, tyhjennysletku jne.  Tee tarkastussuunnitelma
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistotulppa pistorasiasta ennen puhdistamista tai muuta rutiinihuoltoa. 
- Sähköiskujen vaaran vähentämiseksi älä suihkuta tai kaada vettä ilmankuivaimen puhdistuksen aikana.  Kielletty
- Kun siirrät laitetta, katkaise laitteesta virta ja poista vesi vesisäiliöstä. Pidä kahvasta kiinni siirtäessäsi laitetta.  Sammuta laite ja tyhjennä se vedestä ennen laitteen siirtämistä.

Ohjauspaneeli



Oikean toiminnon valitseminen

Sisätilojen kosteuden vähentäminen mukavalle tasolle.

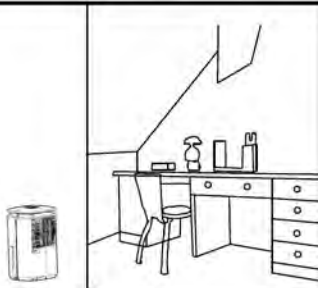


Sisätilojen kosteuden säätäminen tai lauhteen ja homeen estäminen katoissa tai seinissä.

Ilman kuivaus vaatekomerossa
(Huom! alle 4m² tiloissa laitetta ei saa käyttää)



Pienten huoneiden ilman kuivaus



Sisäilman suodatus



Toiminta ja tehokkuus

Lämmitys

Ilmankuivaimen höyrystin voi lämmittää automaattisesti, kun sitä käytetään huonelämpötilassa alle 18 ° C. Lämmityslaite voi käynnistyä ja käydä automaattisesti jonkin aikaa (noin 5 minuuttia) 25 minuutin välein tai jopa pidempään.

- Lämmityksen aikana ilman kuivaus- ja ilmanpuhdistustoiminnot voivat väliaikaisesti keskeytyä.
- Älä sammuta ilmankuivainta tai irrota pistotulppaa pistorasiasta sulatuksen aikana.

Ilmankuivain ei sovellu käytettäväksi erittäin alhaisissa lämpötiloissa.

Ilmankuivaimen tarkoituksena on vähentää epämiellyttävän korkeaa kosteutta ja kuivata märät esineet. Sitä ei kuitenkaan voida käyttää erittäin matalissa lämpötiloissa. Ilmankuivaimen käyttölämpötila on 5-32° C.

Huonelämpötila nousee laitteen käytön aikana

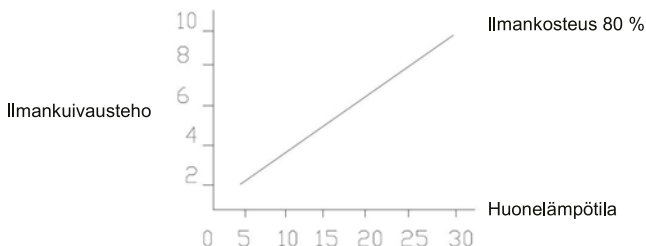
Ilmankuivaimessa ei ole jäähdystoimintoa. Se tuottaa lämpöä käytön aikana ja nostaa huoneen lämpötilaa 1–4 ° C. Lämpötilan nousu voi olla hyvin havaittavissa komerossa tai muissa vastaavissa paikoissa. Lisäksi ovien ja ikkunoiden sulkeminen, huoneen muiden laitteiden käyttö ja suora auringonvalo voivat nostaa huoneen lämpötilaa.

Kosteuden poisto

Alla olevassa kuvassa näkyy ilmankuivaimen normaali ilmankuivausteho. Tämä teho perustuu huoneen lämpötilaan 30 ° C, suhteelliseen kosteuteen 80 % ja täysin avoimeen ilmanpoistoaukkoon. Eri lämpötiloissa ja suhteellisessa kosteudessa laitteen ilmankuivausteho voi vaihdella.

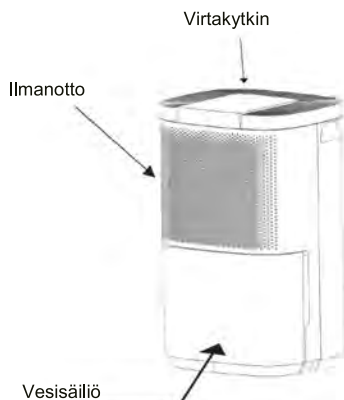
Samassa huonelämpötilassa ilmankuivausteho on suurempi, kun suhteellinen kosteus on korkeampi, ja ilmankuivausteho on pienempi, kun suhteellinen kosteus on pienempi. Samalla suhteellisella kosteudella ilmankuivausteho on korkeampi, kun lämpötila on korkeampi, ja ilmankuivausteho on pienempi, kun lämpötila on matalampi.

Kun ilmankuivain sijoitetaan kaappiin, tämän ilmankuivausteho voi pienentyä merkittävästi lyhyessä ajassa käytön jälkeen, kun kaapin kosteus laskee merkittävästi.

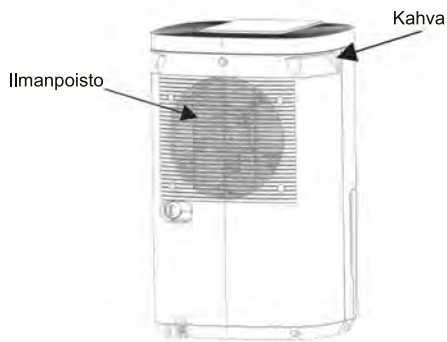


Osien nimet ja toiminnot

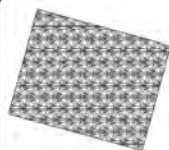
Etuosa



Takaosa



Lisätarvike



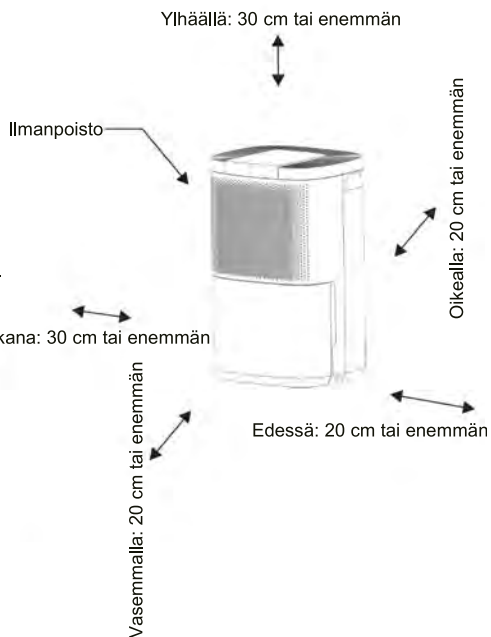
Antibakteerinen
ilmanpuhdistussuodatin
(1 kpl)

Asennus

Seuraavat tilavaatimukset on otettava huomioon ilmankuivaimen tehokkaan toiminnan varmistamiseksi.

Huomautus

Jos kodinkoneet, esimerkiksi televisio ja radio, häiritsevät ilmankuivaimen toimintaa, aseta nämä laitteet yli 70 cm:n päähän ilmankuivaimesta.



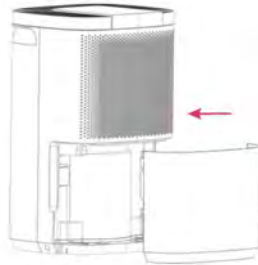
Valmistelu ja tarkastus ennen käyttöönottoa

Varmista, että säiliö on asennettu oikein

Ilmankuivainta ei voida käyttää, jos säiliö on täynnä vettä tai sitä ei ole asennettu oikein.

1. Vesisäiliön siirtäminen.

Pidä vesisäiliöstä kiinni sivuista ja vedä se ulos.



2. Vesisäiliön tyhjennysmenetelmä.

1. Vedä vesisäiliö pois ilmankuivaimesta.
2. Kallista vesisäiliö osoitettuun suuntaan ja kaada vesi hitaasti pois.
3. Aseta vesisäiliö takaisin ilmankuivaimeen.

Huomautus

Ilmankuivaimen käytön aikana vettä kerääntyy säiliöön, ja kun säiliö täyttyy ilmankuivaimen automaattisen käytön aikana, vastaava merkkivalo syttyy.



Käyttöohjeet

1. Käynnistuspainike:

Tämä painike kytkee laitteen päälle ja pois päältä.

2. Toimitila (MODE):

Tällä painikkeella voidaan siirtyä tilan valintaan, jossa voidaan valita normaalin ilmankuivauksen, jatkuvan ilmankuivauksen, voimakkaan ilmankuivauksen, pikailmankuivauksen.

3. Asetukset (+ & -):

Kosteus voidaan asettaa välillä 30 % – 80 % (5%:n välein).

Kosteusasetus koskee vain normaalia ilmankuivausta.

4. Ajastimen säätö (TIMER):

Painikkeilla voidaan asettaa tilan kesto, aika-alue on 1–24 tuntia.

Näkyy aika, "Hr" -aika on usein korostettu kirkkaammalla valolla.

Alkutilassa voidaan asettaa sammutusajan.

Lepotilassa voidaan asettaa käynnistyksen alkuajan, se voi olla esikäynnistystila.

5. Puhallus (FAN):

FAN-valot syttyvät siirtyessäsi puhallustilaan (ilmankierto), kompressorin lakkaa toimimasta; ilman nopeutta voidaan säätää, ajastinta voidaan käyttää, kosteusasetus ei toimi. Poistuessasi puhallustilasta viimeinen ilmankuivaustila palautuu automaattisesti.

6. Lapsilukko (CHILD LOCK):

Painikkeiden lukitsemiseksi lapsilukkopainiketta on pidettävä painettuna 3 sekunnin ajan, tämän jälkeen painikkeiden painaminen ei vaikuta enää laitteen toimintaan.

Poistuaksesi lapsilukkotilasta, pidä samaa painiketta painettuna 3 sekunnin ajan.

7. Ilman nopeus (SPEED):

"Puhdistus" ja "Normaali ilmankuivaus" on valittava tälle toiminnolle, jotta voidaan käyttää korkeaa / matalaa ilmanopeutta.

8. Lepotila (SLEEP):

Kun lepotila on valittu, laite siirtyy lepotilaan: valot sammuvat.

Paina lepotilassa toiminnon käynnistämiseksi ja näytön aktivoimiseksi mitä tahansa painiketta, 5 sekunnin kuluttua toiminnosta laite palaa lepotilaan.

Huolto



Vaara

Sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä kytke laitetta sähköverkkoon märillä käsillä.



Huomautus

Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen päivittäistä puhdistusta ja huoltoa.

Älä poista uimurikytkintä vesisäiliöstä.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan:

1. Tyhjennä vesisäiliö, pyyhi vesisäiliö kuivaksi ja asenna se takaisin.
2. Puhdista suodatin
3. Aseta laite pystyasentoon ja vältä suoraa auringonvaloa.

Huomio

Aseta laite pystyasentoon käyttöongelmien ja epätavallisen melun välttämiseksi.

Laitteen kotelo

Pyyhi ilmankuivain kostealla liinalla (kostuta liina vedessä ja väännä kuivaksi). Älä puhdista ohjauksikköä kostealla liinalla.

Älä käytä laitteen puhdistamiseen bensiiniä, liuotinta tai nestemäistä pesuainetta, jotta laitteen muodonmuutokset ja vauriot voidaan estää.

Kemikaaleja sisältävät liinat voivat aiheuttaa laitteen värimuutoksia.



Märät kädet ovat kiellettyjä



Irrota pistotulppa pistorasiasta



Kielletty

Takuutiedot

Valmistaja myöntää laitteelle takuun asiakkaan asuinmaan lainsäädännön mukaisesti vähintään 1 vuodeksi (Saksa, Suomi: 2 vuodeksi) laitteen myyntipäivästä loppukäyttäjälle. Takuu kattaa vain materiaali- ja valmistusvirheet. Takuukorjauksen voi tehdä vain valtuutettu huoltokeskus. Takuuhakemuksen yhteydessä on toimitettava myös alkuperäinen ostokuitti (jossa ostopäivämäärä).

Takuu ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa:

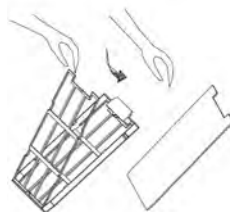
- Normaalikäytöstä johtuva kuluminen.
- Väärä käyttö, esimerkiksi laitteen ylikuormittaminen tai lisätarvikkeiden käyttö ilman valmistajan hyväksyntää.
- Voiman käyttö, ulkoisten tekijöiden aiheuttamat vahingot.
- Käyttöohjeiden laiminlyönnistä aiheutuvat vahingot, esimerkiksi epäsopivaan virtaverkkoon kytkeminen tai asennusohjeiden laiminlyönti.

Puhdista suodatinverkko (huolla sitä kahden viikon välein).

Kosteudenpoiston tehokkuus voi heikentyä, jos suodatinverkko on likaantunut.



Pölynpoistoon käytetään aina pölynkerääjää.
Jos suodatinverkko on erittäin likainen, se voidaan puhdistaa.



Jatkuva tyhjennys

Jos sinun on käytettävä laitetta pitkän aikaa, voit käyttää jatkuvaa tyhjennystoimintoa.

Vedä tulppa ulos ja asenna letku.

Jatkuvan tyhjennyksen letku (valinnainen)

Pituus: 30 cm

Sisähalkaisija: 17 mm

Ulkohalkaisija: 19 mm



Vaara

Vältä virtajohdon sattumista ovien väliin vahinkojen välttämiseksi.



Kielletty



Huomautus

Pidä lapset poissa kosteudenpoistimesta, kun sitä käytetään kaapissa.



Kielletty

Vianmääritys

Ennen kuin käännyt huollon puoleen, tarkista ensin seuraavat asiat:

Toimintahäiriö	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Laite ei toimi.	Tarkista, että virtajohto on kytketty.	Kytke.
	Onko vesisäiliö täynnä?	Tyhjennä vesisäiliö.
	Onko vesisäiliö asennettu oikein?	Asenna se oikein.
Ilmankuivausteho on pieni.	Onko suodatin likainen?	Puhdista suodatin.
	Ovatko ilmanotto- ja -poistaukot tukossa?	Poista ilmavirtaa estävä esine tai siirrä ilmankuivainta varmistaaksesi, että ilmanotto ja -poisto toimivat.
Liiallinen melu.	Tarkista, että laite on asennettu oikein.	Asenna laite tasaiselle ja vakaalle alustalle.
Laite pysähtyy ilmankuivausprosessin aikana.	Onko huoneen lämpötila liian korkea tai liian matala ja ilmankuivaimen toiminta-alueen ulkopuolella?	Ilmankuivain voi käynnistyä automaattisesti, kun huonelämpötila palaa määritetylle toiminta-alueelle.
Vaatteet eivät kuivu nopeasti.	Onko huoneen lämpötila hyvin alhainen?	Matalissa lämpötiloissa märät vaatteet voivat kuivua hitaammin.

Edellä kuvattujen vikojen lisäksi voi esiintyä seuraavia ilmiöitä ja niiden syitä:

Ilmiö	Syy
Laite pysähtyy ajoittain käytön aikana.	Lämmitys.
Ilmankuivausteho on pieni.	Ilmankuivausteho pienenee huoneen lämpötilan ja kosteuden myötä. Katso yllä oleva kuva.
Huoneen kosteus ei vähene.	Huoneen pinta-ala on liian suuri ja ylittää laitteen kapasiteetin. Huoneen ovet ja ikkunat eivät ole kiinni. Laitetta käytetään yhdessä lämmityslaitteen kanssa, joka tuottaa höyryä.
Epämiellyttävä haju.	Haju voi tulla seinästä, huonekaluista ja muista esineistä.
Laite aiheuttaa melua käytön aikana.	Kylmäaineen virtauksesta aiheutuva melu saattaa heikentyä tai lakata automaattisesti, kun järjestelmän toiminta vakaantuu.
Säiliössä on vettä.	Koska jokainen laite on läpäissyt käyttötestin ennen tehtaalta lähettämistä, höyrystimeen jäänyt vesi voi virrata vesisäiliöön.
Vesisäiliön täyttymisen merkkivalo palaa.	Kun vesisäiliö on täynnä, vastaava merkkivalo syttyy.

Tekniset tiedot

Malli: FDD10-5037BR5

Teholähde: AC220V-240V~ 50Hz

Ilmankuivausteho: 10L päivässä (30 °C 80 %)
5L päivässä (27 °C 60 %)

Ottoteho: 200W

Nimellisvirta: 1,25A

Vesisäiliön tilavuus: 2,2 L

Nettopaino: 9,5 kg

Yleiset mitat: korkeus 525 mm, pituus 320 mm, leveys 284 mm

Käyttölämpötila: 5-32 °C

Kylmäaine: R290

Maahantuoja: Kauppahuone Harju Oy, Myllypuronkatu 30, 33330 Tampere, www.harju.fi

Yllä olevia tietoja voidaan muuttaa laitekehityksen tuloksena ilman erillistä ilmoitusta.
Katso lisätietoja tyyppikilvestä.

Asiakkaan muistilista:

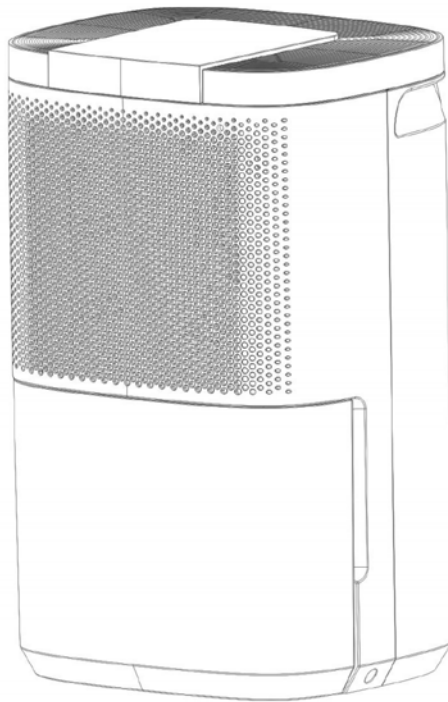
Kirjoita seuraavat tiedot taulukkoon:

Malli	
Ostopäivä	
Myyjä	
	PUH:



AVFUKTARE

Bruksanvisning



Modell

**FD10-5037BR5/
23431**

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

■ <i>Varningar</i>	2
■ <i>Styrpanel</i>	5
■ <i>Välj lämpliga funktioner</i>	6
■ <i>Funktion och effektivitet</i>	7
■ <i>Komponenters namn och funktioner</i>	8
■ <i>Förberedelse och kontroll före användning</i>	9
■ <i>Bruksanvisning</i>	10
■ <i>Underhållsinstruktioner</i>	11
■ <i>Kontinuerlig tömning</i>	12
■ <i>Felsökning</i>	13
■ <i>Prestandaparametrar</i>	14



Tack för att du köpte vår avfuktare.

Läs noga igenom denna bruksanvisning innan avfuktaren tas i bruk.

**Den innehåller viktiga instruktioner för korrekt användning av enheten.
Spara bruksanvisningen för framtida behov.**



Varningar

Läs noga igenom avsnittet "Varningar" innan avfuktaren tas i bruk.

Varningarna och försiktighetskraven i avsnittet "Varningar" bör följas för säker användning.

	Varning	Betyder att felaktig hantering kan leda till död eller svår personskada.
	Var försiktig	Betyder att felaktig hantering kan leda till person- eller egendomsskada.
	Visar	Förbud
	Visar	Krav
	Visar	Var försiktig



Varningar

Var försiktig, brandrisk

- Om någon avvikelse upptäcks, stäng av avfuktaren, koppla ur stickproppen och kontakta försäljaren för din enhet.
(Avvikelser i funktionen kan leda till fel på enheten, elstöt, brand eller dylikt.)
- Försök aldrig att stänga av avfuktaren genom att dra ut stickproppen.
- Avfuktaren får aldrig modifieras. Försök aldrig att montera isär enheten eller utföra service på egen hand.
- Se till att dina händer är torra medan du ansluter eller kopplar ur stickproppen, risk för elstöt.
- Denna enhet kräver AC 220-240V växelström.
- Rengör stickproppens kontakter från eventuellt damm och anslut stickproppen stadigt till ett uttag.
- Spraya aldrig någon vätska över enheten för att undvika brand- eller explosionsrisk. Placera aldrig några lättantändliga ämnen eller kemikalier nära enheten.
- Placera aldrig avfuktaren nära någon uppvärmningsanordning för att undvika smältning eller antändning av plastdetaljer.
- Anslut aldrig avfuktaren till ett uttag med lägre elektriska värden än avfuktaren.
- Strömsladden får aldrig skadas eller modifieras på något sätt. Placera aldrig något hett eller tungt föremål på sladden. Sladden får aldrig kopplas ur eller viras ihop under drift.



Urkoppling av stickproppen



Förbud



Isärmontering förbjuden



Våta händer förbjudna



220-240V~
växelström



Torka av damm



Förbud



Förbud



Förbud



Förbud

- Se till att strömsladden inte blir klämd i en dörr för att undvika skada.



Förbud

- Stick aldrig in pinnar eller andra föremål i öppningar på avfuktaren. Enheten inkluderar en fläkte med hög hastighet, undvik kontakt med rörliga fläktblad.



Förbud

- Töm tanken på vatten.

(Om vattnet förtärs av misstag eller används för något annat ändamål kan detta leda till sjukdom och/eller oförutsedda olyckor.)



Kassera

- Risk för elstöt, koppla ur strömmen före service på enheten.
Rörliga delar. Enheten får aldrig användas med öppnad baksida.
Heta detaljer. Enheten får aldrig användas med öppnad baksida.



Varning

Risk för elstöt – alla delar blir inte spänningslösa i avstängt läge.
Korrekt hantering av uttjänt produkt.

VARNING!

Använd aldrig någon annan åtgärd för att påskynda avfrostning eller rengöring än de som rekommenderas av tillverkaren. Förvara enheten i ett utrymme utan någon kontinuerlig aktiv användningskälla (t.ex.: öppen låga, en påslagen gasenhet eller en påslagen elektrisk strålningsvärmare).

Får aldrig punkteras eller brännas.

Kom ihåg att köldbärare kan vara luktlösa.

- Maximal köldbärmängd: 60g
- Minimalt märkluftflöde: 2 m³/h



Denna symbol visar att produkten inte får kastas i hushållsavfall inom EU. Lämna in den till återvinning på rätt sätt för att förebygga eventuell miljö- eller hälsoskada till följd av felaktig kassering och bidra till hållbar användning av materialresurser. Använd befintliga insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där du köpte produkten för att lämna in din uttjänta enhet. De kan ta produkten till miljövänlig återvinning.

- a. "Denna enhet bör installeras i enlighet med gällande nationella elinstallationsföreskrifter."
- b. "Om sladden är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, tillverkarens serviceombud eller annan kvalificerad person för att undvika fara."
- c. "Enheten är inte avsedd att användas av personer (barn eller vuxna) med någon typ av funktionshinder eller av personer som inte har tillräcklig erfarenhet eller kunskap för att använda den, såvida de inte har fått anvisningar gällande användande av apparaten av någon med ansvar för deras säkerhet."
- d. "Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med enheten."



Varning



Var försiktig



- Avfuktaren får endast användas på ett jämnt, bärigt underlag.



Placera på ett plant underlag

- Använd aldrig avfuktaren och tömningsslangen vid lufttemperaturer under 5°C för att undvika frysning.



Förbud

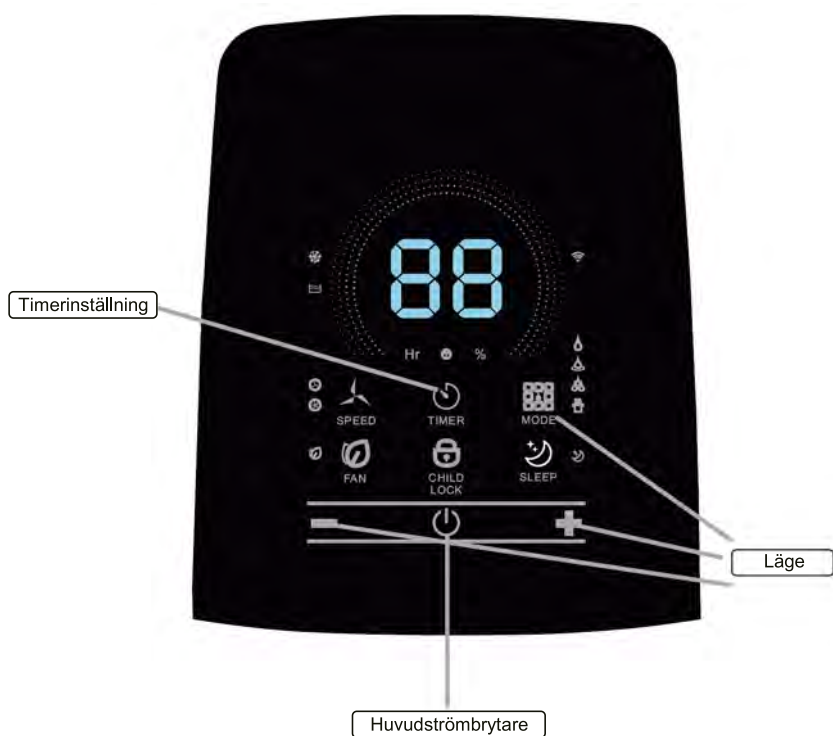
- Avfuktaren får aldrig användas utomhus. Direkt solstrålning eller regn kan leda till överhettning, elstöt eller brand.



Förbud

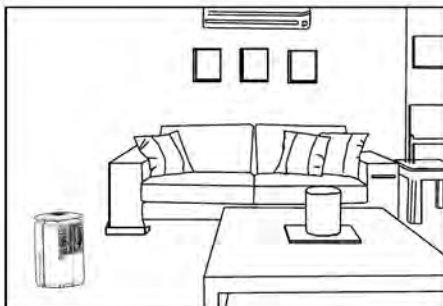
- Avfuktaren får aldrig användas utomhus. Direkt solstrålning eller regn kan leda till överhettning, elstöt eller brand.  Förbud
- Ställ aldrig någon behållare med vatten på avfuktaren (eventuellt utspillt vatten kan hamna i enheten och skada isoleringen).  Förbud
- Försök aldrig att använda avfuktaren för ej avsedda ändamål, t.ex. för livsmedel, konstföremål eller dylikt. Detta kan minska deras hållbarhet.  Förbud
- Avfuktaren får inte användas vid risk för oljeläckage eller läckage av lättantändlig gas.  Förbud
- Enheten får aldrig användas i ställen som utsätts för kemikalier.  Förbud
- Säkra kontinuerlig dränering genom att se till att tömningsslangen är placerad korrekt, utan att luta uppåt.  Placera tömningsslangen korrekt
- Se till att ingen uppvärmningsanordning utsätts för luftflödet från avfuktaren.  Förbud
- Avfuktaren får aldrig användas som en stol eller pall.  Förbud
- Av säkerhetsskäl ska stickproppen kopplas ur om enheten inte ska användas under en längre tid. 
- Håll i stickproppen när du ansluter eller kopplar ur stickproppen. 
- Om avfuktaren används i en garderob, håll barn borta från garderoben.  Förbud
- Ta aldrig ut flödet ur vattentanken.  Förbud
- Dra aldrig i strömsladden när enheten flyttas för att undvika skada på sladden.  Förbud
- Blockera aldrig luftintagen och -utblåsen. Täck aldrig över enheter med tvätt eller annat.  Förbud
- Kontrollera enheten före långvarig kontinuerlig användning, särskilt luftreningsfiltret, tömningsslangen och dylikt.  Rutinkontroll
- Stäng av enheten och koppla ur stickproppen före varje rengöring eller annat rutinunderhåll. 
- Se till att inga vattenstänk eller utspillt vatten hamnar på avfuktaren vid rengöring.  Förbud
- Stäng av enheten och töm vattentanken på vatten innan enheten flyttas. Håll i handtaget medan enheten flyttas.  Stäng av enheten och töm den på vatten innan den flyttas.

Styrpanel



Välj lämpliga funktioner

Sänk luftfuktigheten inomhus till en bekväm nivå

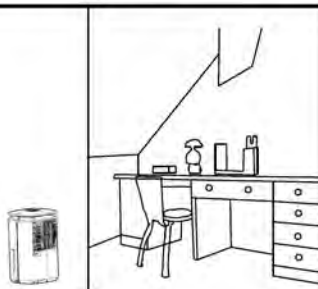


För inomhusmiljön eller förebygg kondensvatten och mögel på innertak eller väggar.

Avfuktning av garderober
(Notera! Enheten får inte användas i rum under 4 m²)



Avfuktning av små utrymmen



Filtrering av inomhusluft



Funktion och effektivitet

Avfrostningsfunktion

Förångaren i avfuktaren kan avfrostas automatiskt om den används vid rumstemperaturer under 18 °C. Avfrostning kan starta automatiskt och köra i en tid (ca 5 minuter) med 25 minuters eller längre intervall.

- Under avfrostning kan avfuktningsfunktionen och luftreningsfunktionen avbrytas.
- Stäng inte av avfuktaren från huvudströmbrytaren och koppla inte ur stickproppen under avfrostning.

Avfuktaren kan inte användas för kylning.

Avfuktaren är avsedd för att avlägsna överflödigt fukt i bostaden och för att torka våta föremål. Den kan inte användas för kylning. Avfuktarens arderstemperatur är 5-32° C.

Rumstemperaturen höjs under drift

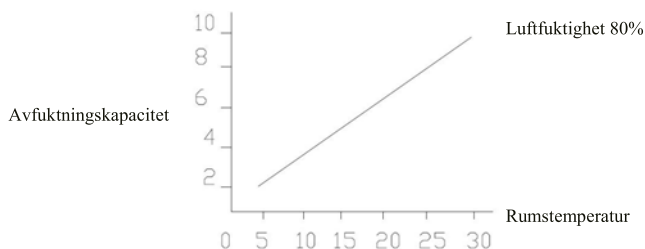
Avfuktaren saknar kylfunktion. Den alstrar värme under drift och höjer rumstemperaturen med 1–4 °C. Temperaturökningen kan vara påtaglig i garderober eller andra liknande utrymmen. Stängda dörrar och fönster bidrar också till detta, även andra enheter i rummet kan alstra värme och solstrålning kan värma upp rummet.

Avfuktningskapacitet

Figuren nedan visar avfuktarens avfuktningskapacitet per dag. Kapaciteten har kalkylerats utifrån rumstemperatur på 30 °C vid avfuktning, 80% relativ luftfuktighet och helt öppet luftutblås. Avfuktningskapaciteten kan variera vid olika temperaturer och relativa luftfuktighetsnivåer.

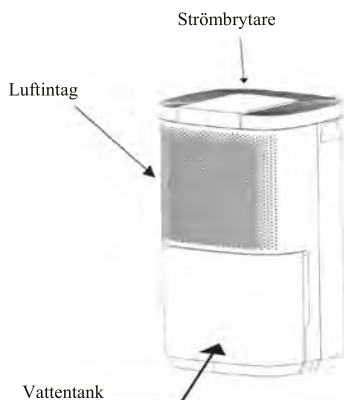
Vid samma rumstemperatur är avfuktningskapaciteten högre vid högre relativ luftfuktighet och lägre vid lägre relativ luftfuktighet. Vid samma relativ luftfuktighet är avfuktningskapaciteten högre vid högre temperatur och lägre vid lägre temperatur.

Om avfuktaren används i en garderob kan avfuktningskapaciteten minska kraftigt efter en kort tid eftersom fuktnivån i garderoben har minskat betydligt.

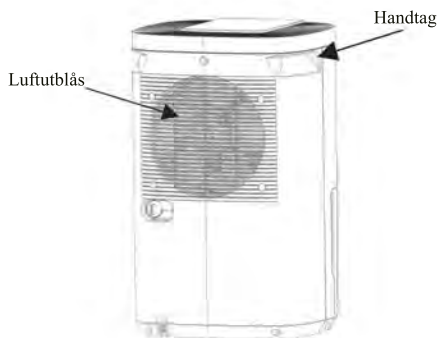


Komponenters namn och funktioner

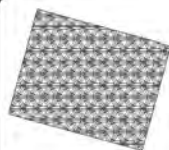
Framsida



Baksida



Tillbehör



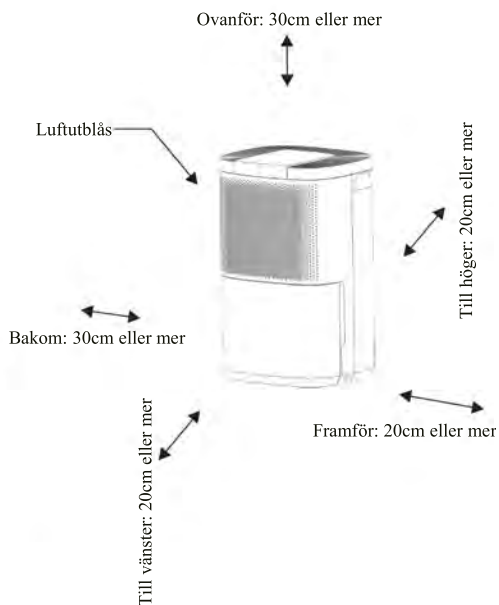
Antibakteriellt
luftreningsfilter (1 st)

Installation

Lämna fritt utrymme enligt nedan runt avfuktaren för att säkra effektiv funktion.

Not

Om andra enheter såsom TV- och radioapparater orsakar störningar hos avfuktaren, håll sådana enheter på längre avstånd från avfuktaren än 70cm.



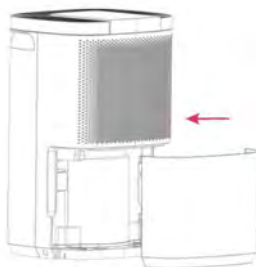
Förberedelse och kontroll före användning

Kontrollera att vattentanken är korrekt på plats

Avfuktaren kan inte fungera om tanken är full eller i fel läge.

1. Att flytta vattentanken.

Håll i vattentankens sidor och dra ut tanken.



2. Att tömma vattentanken.

1. Dra ut vattentanken ur avfuktaren.

2. Luta vattentanken i den visade riktningen och håll sakta ut vattnet.

3. Sätt tillbaka tanken i avfuktaren.

Tanken kan innehålla vatten efter avfuktning; vid full vattentank avbryts avfuktarens funktion automatiskt och signallampor för full tank tänds.

Not



Bruksanvisning

1. Huvudströmbrytare:

Denna knapp används för att slå på och stänga av enheten;

2. Läge (MODE):

Denna knapp används för att välja funktionsläge: vanlig avfuktning, kontinuerlig avfuktning, intensiv återfuktning, snabb torkning;

3. Inställningar:

Fuktnivån kan ställas in mellan 30% och 80% (med 5% intervall).

Fuktnivåinställningen fungerar endast vid vanlig avfuktning;

4. Timerinställning (TIMER):

Dessa knappar används för att ställa in timern mellan 1-24 timmar;

när timern är inställd lyser symbolen "Hr";

I påslaget läge kan timern ställas in för avstängning;

I standby-läget kan timern ställas in för start, detta kan göras före start;

5. Fläkt (FAN):

FAN-ljusen tänds vid aktivering av fläktläget (luftcirkulation), kompressorn slutar fungera; lufthastighet kan ställas in;

Timern kan användas, fuktnivåinställningen kan inte användas.

När enheten lämnar fläktläget återgår den automatiskt till det senaste avfuktningläget;

6. Barnlås CHILD LOCK):

Håll barnlåsknappen nedtryckt i 3 sekunder för att aktivera knapplåsningsläget, så att ingen knapp reagerar på tryckning;

Håll knappen nedtryckt i 3 sekunder för att lämna barnlåsläget;

7. Luftflöde (SPEED):

Avfuktaren ska vara inställd på "rening" och "vanlig avfuktning" om luftflödesinställning (högt/lågt luftflöde) används;

8. Insomning (SLEEP):

Aktivera insomningsfunktionen: Signallampa / signallampa / signallampa för vatten slocknar; tryck på valfri knapp i insomningsläget för att återaktivera displayen, den återgår till insomningsläget efter 5 sekunder;

Underhållsinstruktioner



Varning

Anslut aldrig enheten med våta händer för att undvika elstöt.



OBS!

Stäng av strömmen före daglig rengöring och underhåll.

Ta aldrig ut flödet ur vattentanken.

Om enheten inte ska användas under en längre tid:

1. Töm vattentanken på vatten, torka vattentanken och sätt tillbaka den i enheten.
2. Rengör filtret.
3. Ställ enheten i upprätt läge och undvik direkt solljus.

Krav

Ställ enheten i upprätt läge för att undvika funktionsfel och onormala ljud.

Enhetens hölje

Torka avfuktaren med en fuktig trasa (doppa trasan i vatten och vrid ur). Rengör aldrig styrenheten med en våt trasa.

Rengör aldrig enheten med bensin, lösningsmedel eller flytande rengöringsmedel för att undvika deformation och sprickor på enheten.

Rengöringsdukar med kemikalier kan orsaka missfärgning av enheten.



Våta händer
förbjudna



Urkoppling av
stickproppen



Förbud

Garantiinformation

Tillverkaren ger minst 1 års garanti i enlighet med lagstiftningen i köparens land (i Tyskland och i Finland: 2 år) från datumet för försäljning av enheten till slutkonsumenten. Garantin omfattar endast material- och tillverkningsfel. Garantireparationer får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter. Vid garantireklamation bör köpkvittot i original (med köpdatum) lämnas in.

Garantin täcker inte:

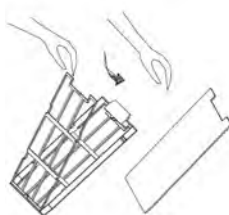
- Normalt slitage
- Felaktig användning, t.ex. överbelastning, användning av ej godkända tillbehör
- Våld, påverkan av externa faktorer
- Skada till följd av användarens underlåtenhet att följa bruksanvisningen, t.ex. anslutning till ett olämpligt strömnät eller bristande efterlevnad av installationsinstruktioner

Rengör filternätet (underhåll varannan vecka).

Avfuktningskapaciteten kan minska om filternätet är tilltäppt med smuts.



Dammsamlaren avlägsnar damm.
Filternätet kan rengöras om det är för smutsigt.



Kontinuerlig tömning

Om du behöver ha avfuktaren igång så kan du använda funktionen för kontinuerlig tömning.

Dra ut proppen och sätt röret på plats.

Slang för kontinuerlig tömning (tillbehör)

Längd: 30cm

Innerdiameter: 17mm

Ytterdiameter: 19mm



Varning

Se till att strömsladden inte blir klämd i en dörr för att undvika skada.



Förbud



OBS!

Håll barn borta från avfuktaren om den används i en garderob.



Förbud

Felsökning

Kontrollera om problemet beskrivs nedan innan du vänder dig till en servicetekniker:

Funktionsfel	Möjliga orsaker	Lösningar
Enheten fungerar inte.	Kontrollera om stickproppen är ansluten till uttaget.	Anslut stickproppen.
	Kontrollera om vattentanken är full.	Töm vattentanken.
	Kontrollera om vattentanken sitter korrekt.	Sätt i vattentanken korrekt.
För låg avfuktningsskapacitet.	Kontrollera om filtret är smutsigt.	Rengör filtret.
	Kontrollera om luftintaget och -utblåset är blockerade.	Ta bort tilltäppningen eller flytta avfuktaren så att luftintaget och -utloppet är fria.
Kraftigt ljud.	Kontrollera om enheten har placerats korrekt.	Placera enheten på ett jämnt och stabilt underlag.
Avfuktarens funktion avbryts under avfuktning.	För hög eller för låg rumstemperatur som överskrider gränsvärdena för avfuktaren.	Avfuktaren kan återstarta automatiskt när rumstemperaturen återgår till det avsedda temperaturområdet för avfuktaren.
Tvätten torkar långsamt.	Rumstemperaturen kan vara för låg.	Tvätt torkar långsammare vid lägre temperatur.

Om funktionsfel enligt ovan inte förekommer, kontrollera följande:

Problem	Orsak
Funktion avbryts under drift.	Avfrostning.
Låg avfuktningsskapacitet.	Avfuktningsskapaciteten minskar med rumstemperatur och fuktnivå. Se figuren ovan.
Fuktigheten i rummet minskar inte.	Rummet är för stort och överskrider enhetens arbetsområde. Dörren och fönstren är inte stängda. Enheten används samtidigt med en paraffinvärmare (som avger ånga).
Dålig lukt.	Lukten kan komma från väggar, möbler eller annat.
Enheten avger ljud under drift.	Ljudet från köldbärarflödet kan upphöra eller minska av sig själv när systemet fungerar stabilt.
Vatten i tanken.	Eftersom varje enhet genomgår funktionsprovning på fabriken rinner lite vatten från förångaren ut till vattentanken.
Signallampan för FULL lyser.	Signallampan för FULL lyser för att påminna dig om full vattentank.

Prestandaparametrar

Modell: FDD10-5037BR5

Strömförsörjning: AC220V-240V~ 50Hz

Avfuktningsskapacitet: 10 l/dag (30°C 80%)
5 l/dag (27°C 60%)

Ineffekt: 200W

Märkström: 1,25A

Vattentankens volym: 2,2l

Nettovikt: 9,5kg

Totalmått: höjd 525mm, längd 320mm, bredd 284mm

Arbetstemperatur: 5-32 °C

Köldbärare: R290

Importör: Kauppahuone Harju Oy, Myllypuronkatu 30, 33330 Tampere, www.harju.fi

De ovan angivna parametrarna kan ändras utan föregående meddelande på grund av produktutveckling.
Se uppgifterna på maskinskylten.

Kundens anteckningar:

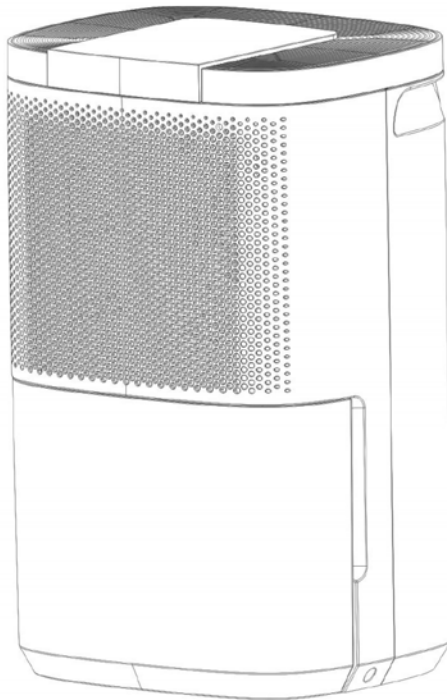
Vänligen anteckna följande:

Modell	
Köpdatum	
Affär	
	TEL:



ÕHUKUIVATI

Kasutusjuhend



Mudel

**FD10-5037BR5/
23431**

SISUKORD

■ Ettevaatusabinõud	2
■ Juhtpaneel	5
■ Õige funktsiooni valimine	6
■ Töö ja tõhusus	7
■ Osade nimetused ja funktsioonid	8
■ Ettevalmistus ja ülevaatus enne töö alustamist	9
■ Kasutusjuhised	10
■ Hooldus	11
■ Pidev tühjendus	12
■ Veaotsing	13
■ Tehnilised andmed	14



Täname teid meie õhukuivati ostmise eest.

Enne õhukuivati kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.

Kasutusjuhend sisaldab täiendavaid olulisi juhiseid seadme nõuetekohaseks kasutamiseks. Hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.



Ettevaatusabinõud

Enne õhukuivati kasutamist lugege hoolikalt läbi peatükk "Ettevaatusabinõud".

Ohutu töö tagamiseks tuleb järgida peatükis "Ettevaatusabinõud" toodud hoiatusi ja nõudeid.

	Hoiatus	tähendab, et ebaõige käsitlemine võib põhjustada raske või surmava vigastuse.
	Ettevaatust	tähendab, et ebaõige käsitlemine võib põhjustada vigastuse või vara kahjustuse.
	Tähendus:	Keeld
	Tähendus:	Kohustus
	Tähendus:	Ettevaatust



Hoiatused

Ettevaatust, tuleoht

- Kui seadme töö on häiritud, siis lülitage õhukuivati välja, ühendage pistik lahti ja võtke ühendust seadme müüjaga.
(Häiritud töö võib põhjustada seadme rikke, elektrilöögi, tulekahju vms.)
- Ärge kunagi üritage õhukuivatit välja lülitada pistiku seinakontaktist eemaldamise abil.
- Ärge tehke kunagi õhukuivatis muudatusi. Ärge üritage seadet ise lahti võtta ega hooldada.
- Elektrilöögi vältimiseks võib pistikut ühendada või lahti ühendada ainult kuivade kätega.
- Seadme toiteks kasutatakse vahelduvvoolu 220–240 V.
- Eemaldage pistikuharudelt tolm ja sisestage pistik kindlalt seinakontakti.
- Tulekahju- või plahvatusohu vältimiseks ärge pihustage mistahes aineid õhukuivati suunas. Ärge paigutage seadme lähedusse kergesti süttivaid aineid ega kemikaale.
- Vaiguosade sulamise ja süttimise vältimiseks ärge asetage õhukuivatit kütteseadmete lähedusse.
- Ärge ühendage õhukuivatit pistikupesaga, mille elektrilised parameetrid on õhukuivati omadest madalamad.
- Toitejuhet ei tohi kahjustada ega muuta. Ärge asetage juhtmele kuumi ega raskeid esemeid. Vältige juhtme väljatõmbamist või kooldumist seadme töötamise ajal.



Eemaldage pistik
seinakontaktist



Keelatud



Lahtivõtmine on
keelatud



Märjad käed on
keelatud



220-240V ~
vahelduvvool



Eemaldage tolm



Keelatud



Keelatud



Keelatud



Keelatud

- Toitejuhtme kahjustuste vältimiseks tuleb vältida selle muljumist nt ukse vahele.



Keelatud

- Ärge sisestage kunagi mingeid esemeid õhukuivati avadesse. See on ohtlik, kuna seadmes pöörleb ventilator suure kiirusega.



Keelatud

- Eemaldage paaki kogunenud vesi.

(Vee kogemata joomine või selle muul otstarbel kasutamine võib põhjustada haigusi ja/või ettenägematuid õnnetusi.)



Visake vesi minema

- Elektrilöögi oht. Enne seadme hooldamist katkestage toitevarustus. Liikuvad osad. Ärge kasutage seadet, kui tagakaas on eemaldatud. Kuumad osad. Ärge kasutage seadet, kui tagakaas on eemaldatud.



Hoiatus

Elektrilöögi oht - lüliti väljalülitamine ei eemalda pinget kõrgelt. Toode tuleb kasutuselt kõrvaldada vastavalt nõuetele.

HOIATUS.

Ärge kasutage sulatamisprotsessi kiirendamiseks ega puhastamiseks muid vahendeid peale nende, mida tootja on soovitanud.

Seadet tuleb hoida ruumis, kus pole pidevalt töötavaid süüteallikaid (näited: lahtine tuli, töötav gaasiseade või töötav elektrisoojendi).

Vältige torkeid või põletusi.

Pidage meeles, et külmutusaine võib olla lõhnatu.

- külmutusaine maksimaalne kogus: 60 g
- minimaalne nominaalne õhuvool: 2 m³/h



Antud märgis näitab, et Euroopa Liidus ei tohi seda toodet ladestada olmejäätmete hulka. Et vältida valesst prügikäitlemisest tekkinud kahju keskkonnale ja inimeste tervisele ning toetada loodusvarade säästlikku kasutamist, kõrvaldage toode kasutuselt nõuetekohaselt. Tagastage kasutatud seade vastavasse kogumispunkti või võtke ühendust toote müüjagahaga. Müüja võtab seadme vastu ja annab selle ümbertöötlusse keskkonnale ohutul viisil.

- a. "Seade tuleb paigaldada vastavalt kehtivatele elektrieskirjadele"
- b. "Kui toitejuhe on kahjustatud, peab ohuolukorra vältimiseks selle välja vahetama kas tootja, tootja volitatud hooldustöökoda või väljaõppinud elektrik."
- c. "Seadet ei tohi kasutada isikud (k.a lapsed), kelle füüsilised, aistingulised või vaimsed võimed on nõrgenenud või kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid õpetanud seadet kasutama või kui nad kasutavad seadet järelevalve all."
- d. "Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks."



Hoiatus



Ettevaatust



- Õhukuivatit tuleb kasutada tasasel ja stabiilsel pinnal.



Kasutada tasasel pinnal

- Vee külmumise vältimiseks ärge kasutage õhukuivatit ja tühjendusvoolikut, kui ümbritsev temperatuur on alla 0 °C



Keelatud

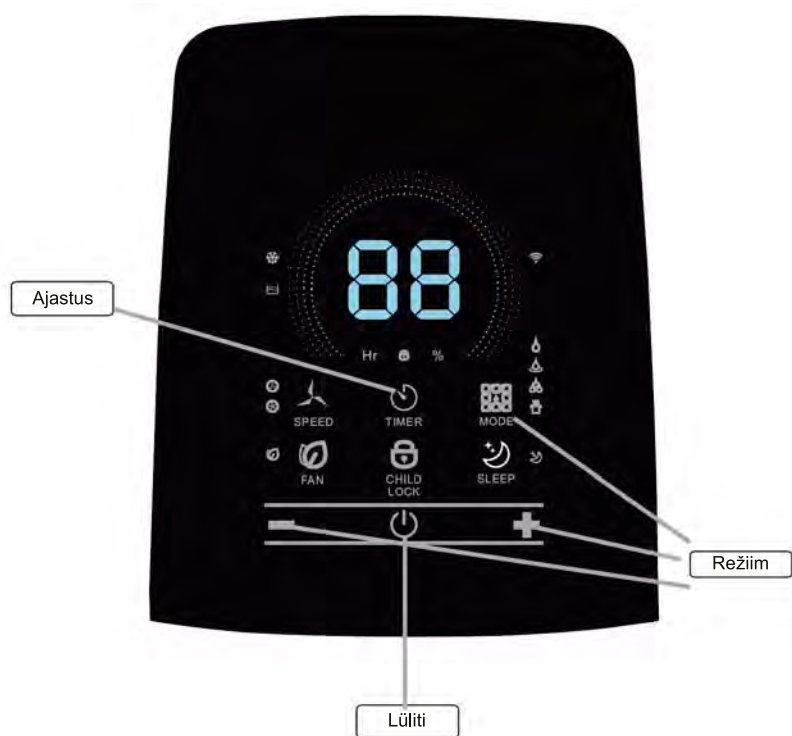
- Ärge kasutage õhukuivatit välitingimustes. Otsese päikesevalguse või vihma mõju võib põhjustada ülekuumenemise, elektrilöögi või tulekahju.



Keelatud

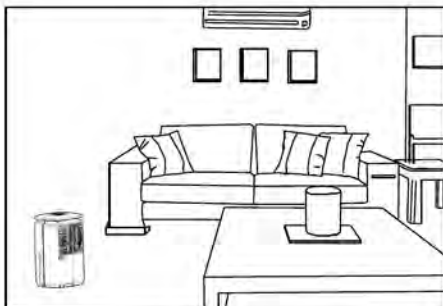
- Ärge kasutage õhukuivatit välitingimustes. Otsese päikesevalguse või vihma mõju võib põhjustada ülekuumenemise, elektrilöögi või tulekahju.  Keelatud
- Ärge asetage veeanumat õhukuivati peale (vee lekke korral satub vesi seadmesse ja kahjustab isolatsiooni).  Keelatud
- Ärge üritage kunagi kasutada õhukuivatit muul eesmärgil, näiteks toidu kuivatamiseks, kunstiteoste kuivana hoidmiseks vms. See võib põhjustada kvaliteedikahjustusi.  Keelatud
- Ärge kasutage õhukuivatit kohtades, kus võib esineda õli või tuleohtliku gaasi lekked.  Keelatud
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus asub kemikaale.  Keelatud
- Pideva äravoolu tagamiseks veenduge, et tühjendusvoolik on paigutatud õigesti ilma tõusva kaldeta.  Kontrollige tühjendusvoolikut
- Jälgige, et õhukuivatist väljuv õhk poleks suunatud kütteseadmele.  Keelatud
- Ärge kasutage õhukuivatit tooli ega jalatoena.  Keelatud
- Ohutuse tagamiseks eemaldage pistik seinakontaktist, kui seadet kaua aega ei kasutata. 
- Pistikupesasse ühendamisel ja sellest lahtiühendamisel hoidke pistikust kinni. 
- Kui õhukuivatit kasutatakse kapis, siis hoidke lapsed kapist eemal.  Keelatud
- Ärge eemaldage ujuklütit veepaagist.  Keelatud
- Toitejuhtme kahjustuste vältimiseks ärge tõmmake seadet liigutades juhtmest.  Keelatud
- Ärge blokeerige õhu sisselaskeavasid ja õhu väljalaskeavasid. Ärge katke seadet riidesemetega kinni.  Keelatud
- Enne pikaajalist pidevat tööd tuleb läbi viia regulaarne ülevaatus, kontrollides eelkõige õhupuhastusfiltrit, tühjendusvoolikut jm.  Koostage kontrolliplaan
- Enne puhastamise või muu tavapärase hoolduse alustamist lülitage seade välja ja eemaldage pistik seinakontaktist. 
- Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge pihustage ega valage puhastamise ajal õhukuivatile vett.  Keelatud
- Seadme teisaldamisel lülitage seade välja ja eemaldage vesi veepaagist. Liigutamisel hoidke käepidemest kinni.  Teisaldamiseks lülitage seade välja ja tühjendage veest

Juhtpaneel



Õige funktsiooni valimine

Siseruumide õhuniiskuse vähendamine mugavale tasemele.

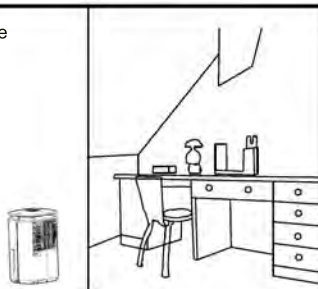


Siseruumide niiskuse reguleerimine või kondensatsiooni ja hallituse vältimine lagedel või seintel.

Õhu kuivatamine riidekapis
(Märkus: seadet ei tohi kasutada ruumides, mis on väiksemad kui 4m²)



Väikeste ruumide õhu kuivatamine



Siseõhu filtreerimine



Töö ja tõhusus

Soojendus

Õhukuivatis olev aurusti võib teostada automaatselt soojendust, kui seda kasutatakse toatemperatuuril alla 18 °C. Soojendusseade võib käivituda ja töötada mõnda aega (ligikaudu 5 minutit) automaatselt iga 25 minuti või isegi pikema aja järel.

- Soojendamise ajal võivad õhukuivatuse funktsioon ja õhu puhastamise funktsioon ajutiselt katkeda.
- Ärge lülitage sulatamise ajal õhukuivatit välja ega eemaldage pistikut seinakontaktist.

Õhukuivati ei sobi kasutamiseks äärmiselt madala temperatuuri korral.

Õhukuivati eesmärk on ebameeldivalt suure õhuniiskuse vähendamine ja märgade esemete kuivatamine. Kuid seda ei saa kasutada püsival väga madalal temperatuuril. Seadme töötemperatuur on 5-32°C.

Seadme töötamise ajal ruumi temperatuur tõuseb

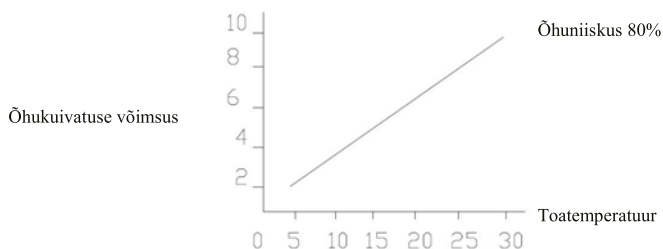
Õhukuivatil ei ole jahutusfunktsiooni. See toodab töötamise ajal soojust ja tõstab toatemperatuuri 1–4 °C võrra. Temperatuuri tõus võib kapis või muudes sarnastes paikades olla väga tuntuks. Lisaks sellele võib toatemperatuuri tõsta uste ja akende sulgemine, muude seadmete töötamine ruumis ning päikesekiirgus.

Õhukuivatus

Alloleval joonisel on näidatud õhukuivati tavaline õhukuivatuse võimsus. Selle võimsuse aluseks on õhukuivati kasutamise ruumi temperatuur 30 °C, suhteline õhuniiskus 80% ja täielikult avatud õhu väljalaskeava. Erineva temperatuuri ja suhtelise õhuniiskuse korral võib seadme õhukuivatuse võimsus erineda.

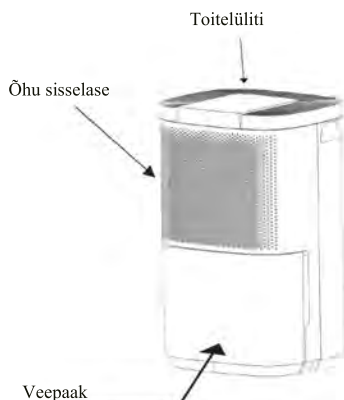
Sama toatemperatuuri korral on õhukuivatuse võimsus suurem, kui suhteline õhuniiskus on suurem, ning õhukuivatuse võimsus on väiksem, kui suhteline õhuniiskus on väiksem. Sama suhtelise õhuniiskuse korral on õhukuivatuse võimsus suurem, kui temperatuur on kõrgem, ning õhukuivatuse võimsus on väiksem, kui temperatuur on madalam.

Kui õhukuivati paigutatakse kappi, võib selle õhukuivatuse võimsus lühikese aja jooksul pärast töötamist oluliselt väheneda, s.t. kui õhuniiskus kapis oluliselt väheneb.

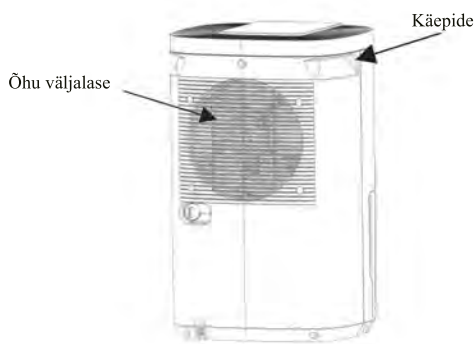


Osade nimetused ja funktsioonid

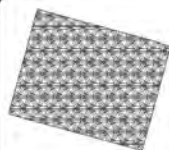
Esikülg



Tagakülg



Lisatarvik



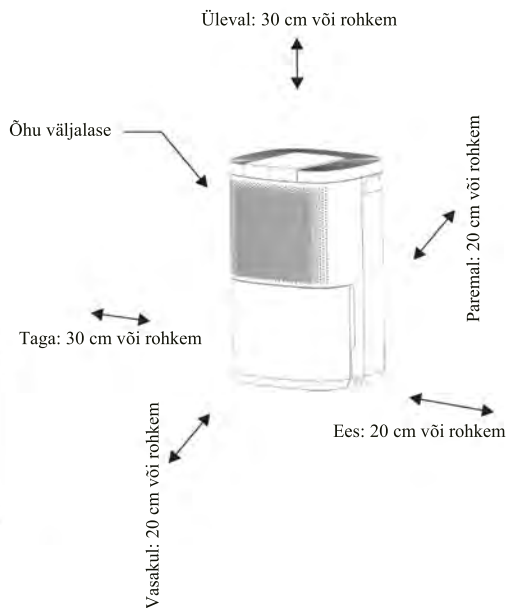
Antibakteriaalne
õhupuhastusfilter (1 tk)

Paigaldamine

Õhukuivati töhusa töö tagamiseks tuleb arvestada järgmiste ruuminõuetega.

Märkus

Kui majapidamisseadmed, nt televiisor ja raadio, põhjustavad õhukuivati töös häiringuid, siis paigutage need seadmed õhukuivatist kaugemale kui 70 cm.



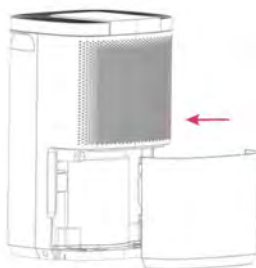
Ettevalmistus ja ülevaatus enne töö alustamist

Veenduge, et paak on õigesti paigaldatud

Õhukuivati ei saa töötada, kui paak on vett täis või pole õigesti paigaldatud.

1. Veepaagi liigutamine.

Hoidke veepaaki külgedelt ja tõmmake välja.



2. Veepaagi tühjendamise meetod.

1. Tõmmake veepaak õhukuivatist välja.

2. Kallutage veepaaki näidatud suunas ja valage vesi aeglaselt välja.

3. Paigaldage veepaak tagasi õhukuivatisse.

Märkus

Õhukuivati töötamise ajal koguneb vesi paaki ning kui paak saab õhukuivati automaatse töö käigus täis, süttib vastav indikaator tuli.



Kasutusjuhised

1. Toitenupp:

Selle nupuga lülitatakse seade sisse ja välja;

2. Režiim:

Selle nupuga saab siseneda režiimivalikusse, kus saab valida tavalise õhukuivatuse, pideva õhukuivatuse, intensiivse õhukuivatuse, kiirkuivatuse;

3. Seaded:

Niiskust saab seadistada vahemikus 30% - 80% (5% intervalliga).

Niiskuse seadistus kehtib ainult tavalise õhukuivatuse korral;

4. Ajastus:

Nuppude abil saab seadistada režiimi ajastuse, ajavahemik on 1-24 tundi;

Kuvatakse aeg, "Hr" ajastus on sageli heledalt esile tõstetud;

Algolekus saab seadistada väljalülituse ajastuse;

Puhkerežiimis saab ajastada töö alustamise, see võib olla eelkäivitusrežiim;

5. Ventilaator (FAN):

FAN-tuled süttivad, kui ventilaatori režiim on sisse lülitatud (õhuringlus), kompressor lakkab töötamast; õhukiirust saab seada; Taimerit saab kasutada, niiskuse seadet ei saa kasutada. Kui seade väljub ventilaatori režiimist, naaseb see automaatselt viimasesse õhukuivatuse režiimi;

6. Lapselukk:

Lapseluku nuppu tuleb 3 sekundit all hoida, et nupud lukustada, seejärel nuppude vajutamine seadme tööd ei mõjuta;

Lapseluku režiimist väljumiseks hoidke sama nuppu 3 sekundit all;

7. Õhukiirus:

Selle funktsiooni jaoks peab olema valitud "puhastus" ja "tavaline õhukuivatus", et oleks võimalik kasutada suurt/väikest õhukiirust;

8. Puhkerežiim:

Puhkerežiimi valimisel siirdub seade puhkeolekusse: tuled kustuvad;

Puhkerežiimis vajutage funktsiooni teostamiseks ja näidiku aktiveerimiseks suvalist nuppu, 5 sekundit pärast toimingut siirdub seade tagasi puhkerežiimi;

Hooldus



Hoiatus

Elektrilöögi vältimiseks ei tohi seadet vooluvõrku ühendada märgade kätega.



Märkus

Enne igapäevase puhastamise ja hoolduse teostamist eemaldage pistik seinakontaktist.

Ärge eemaldage ujuklütitit veepaagist.

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata:

1. Tühjendage veepaak, pühkige veepaak kuivaks ja paigaldage tagasi.
2. Puhastage filter.
3. Asetage seade püstiasendisse ja vältige otsese päikesevalguse mõju.

Tähelepanu

Paigutage seade püstiasendisse, et vältida tööprobleeme ja ebatavalist müra.

Seadme korpus

Pühkige õhukuivatit niiske lapiga (leotage lappi vees ja väänake välja). Ärge puhastage juhtsõlme niiske lapiga.

Ärge puhastage seadet bensiini, vedeldaja või vedela puhastusvahendiga, et vältida seadme deformeerumist ja kahjustusi.

Kemikaale sisaldavad lapid võivad põhjustada seadme värvimuutusi.



Garantiiteave

Tootja annab seadmele garantii vastavalt kliendi elukohariigi seadustele, vähemalt 1 aastaks (Saksamaa: 2 aastaks) alates seadme lõpptarbijale müümise kuupäevast. Garantii katab üksnes materjali- ja tootmisdefekte. Garantiiremonti võib teostada üksnes volitatud hoolduskeskus. Garantiinõuet esitades tuleb lisada ka ostukviitungi (ostukuupäevaga) originaal.

Garantii ei kehti järgmistel juhtudel:

- Tavakasutuse käigus toimuv kulumine.
- Vale kasutus, nt seadme üle koormamine või tootja heakskiiduta lisatarvikute kasutamine.
- Jõu kasutamine, väliste mõjurite tekitatud kahjustused.
- Kasutusjuhendi eiramisest põhjustatud kahjustused, nt ebasobivate näitajatega vooluvõrku ühendamine või paigaldusjuhiste eiramine.



Märjad käed on keelatud



Eemaldage pistik seinakontaktist



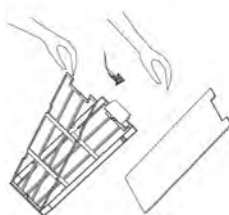
Keelatud

Puhastage filtrivõrk (hooldage seda iga kahe nädala järel).

Õhukuivatuse tõhusus võib väheneda, kui filtrivõrk on saastunud.



Tolmu eemaldamiseks kasutatakse alati tolumugurit.
Kui filtrivõrk on väga määrdunud, saab seda puhastada.



Pidev tühjendus

Kui te ei viibi kodus, kuid seadet on tarvis pikema aja jooksul kasutada, võite kasutada pideva tühjenduse funktsiooni.

Tõmmake pistmik välja ning paigaldage voolik.

Pideva tühjenduse voolik (lisatarvik)

Pikkus: 30 cm

Siseläbimõõt: 17 mm

Välisläbimõõt: 19 mm



Hoiatus

Vältige toitejuhtme sattumist ukse vahele, et vältida selle kahjustusi.



Keelatud



Märkus

Hoidke lapsi õhukuivatist eemal, kui seda kasutatakse kapis.



Keelatud

Enne hoolduseks abi küsimist kontrollige kõigepealt järgmist:

Tõrge	Võimalikud põhjused	Lahendused
Seade ei tööta.	Kontrollige, kas toitepistik on ühendatud.	Ühendage.
	Kas veepaak on täis?	Tühjendage veepaak.
	Kas veepaak on õigesti paigaldatud?	Paigaldage see õigesti.
Õhukuivatuse võimsus on väike.	Kas filter on määrdunud?	Puhastage filter.
	Kas õhu sisse- ja väljalaskevavad on blokeeritud?	Siseneva ja väljuva õhuvoolu tagamiseks eemaldage õhuvoolu blokeeriv ese või liigutage õhukuivatit.
Liigne müra.	Kontrollige, kas seade on õigesti paigaldatud.	Asetage seade siledale ja stabiilsele pinnale.
Seade peatub õhukuivatuse protsessi ajal.	Kas toatemperatuur on liiga kõrge või madal ning väljaspool õhukuivatit ettenähtud tööpiire?	Õhukuivatit võib käivitada automaatselt, kui toatemperatuur jõuab uuesti ettenähtud tööpiiridesse.
Rõivad ei kuiva kiiresti.	Kas toatemperatuur on väga madal?	Madalal temperatuuril võivad märjad rõivad aeglasemalt kuivada.

Lisaks eespool kirjeldatud tõrgetele võib esineda järgnevaid nähtusi ja nende põhjuseid:

Nähtus	Põhjus
Seade peatub aeg-ajalt töö ajal.	Soojendus.
Õhukuivatuse võimsus on väike.	Õhukuivatuse võimsus langeb koos toatemperatuuri ja õhuniiskusega. Vaadake eespool toodud joonist.
Ruumi õhuniiskus ei vähene.	Ruumi pindala on liiga suur ning ületab seadme töömahu. Ruumi ukSED ja aknad ei ole suletud. Seadet kasutatakse koos kütteseadmega, millest eraldab auru.
Ebameeldiv lõhn.	Lõhn võib pärineda seinast, mööblist ja muudelt esemetelt.
Seade tekitab töötamise ajal müra	Külmutusaine voolamisel tekkiv müra võib väheneda või lakata automaatselt, kui süsteemi töö muutub stabiilseks.
Paagis on vesi.	Kuna iga seade on enne tehast väljasaatmist läbinud töökatsutuse, võib aurustisse jäänud vesi veepaaki voolata.
Veepaagi täitumise indikaatorituli põleb.	Kui veepaak on täis, süttib vastav indikaatorituli.

Tehnilised andmed

Mudel: FDD10-5037BR5

Toide: AC220V-240V~ 50Hz

Õhukuivatuse võimsus: 10L päevas (30 °C 80%)

5L päevas (27 °C 60%)

Sisendvõimsus: 200W

Nominaalne voolutugevus: 1,25A

Veepaagi maht: 2,2 L

Netokaal: 9,5 kg

Üldmõõdud: kõrgus 525 mm, pikkus 320 mm, laius 284 mm

Töötemperatuur: 5-32 °C

Külmutusaine: R290

Maaletooja: Kauppahuone Harju Oy, Myllypuronkatu 30, 33330 Tampere, www.harju.fi

Eespool toodud andmeid võidakse seadme täiustamise tõttu ilma ette teatamata muuta.
Täpseid andmeid vt andmesildilt.

Kliendi meelekspea:

Märkige järgnevad andmed tabelisse.

Mudel	
Ostukuupäev	
Müüja	
	TEL:

